Canadian General Standards Board

Office des normes générales du Canada

2-GP-7M
March/Mars 1979

WITHDRAWAL

November 1986

CANADIAN GENERAL
STANDARDS BOARD

SOAP, FLOOR, LIQUID

This standard is hereby withdrawn. CGSB 2-GP-107M, Detergent, General Purpose, Liquid Built, is recommended as a replacement.

RETRAIT

Novembre 1986

OFFICE DES NORMES
GÉNÉRALES DU CANADA

SAVON POUR PLANCHER, LIQUIDE

Cette norme est retirée par le présent avis. Il est recommandé de la remplacer par la norme 2-GP-107M de l'ONGC, Détergent liquide d'usage général additionné d'agents améliorant la détergence.

Canada

Specifications Board
Supply and Services Canada

Office des normes
Approvisionnements et Services Canada

Withdrawn/Retirée

Standard for: Soap, Floor, Liquid

This standard applies to liquid soap prepared from suitable oils thoroughly saponified for use in general cleaning.

Norme: Savon pour plancher, liquide

La présente norme s'applique à un savon liquide préparé à partir d'huiles appropriées complètement saponifiées, convenant au nettoyage général.

2-GP-7M

March/Mars 1979

Supersedes 2-GP-7b
May 1967

Remplace (F)2-GP-7b
Mai 1967

The CANADIAN GOVERNMENT SPECIFICATIONS BOARD, under whose auspices this standard has been developed, is a federal government agency engaged in the production of voluntary standards in a wide range of subject areas through the medium of standards committees and the consensus process. The standards committees are representative of relevant interests including producers, consumers and other users, retailers, governments, educational institutions, technical, professional and trade societies, and research and testing organizations. The CGSB has been accredited by the Standards Council of Canada as a national standards-writing organization. The standards that it develops and offers as National Standards of Canada conform to the criteria and procedures established for this purpose by the Standards Council of Canada. In addition to standards it publishes as National Standards, CGSB produces standards to meet particular needs, in response to requests from a variety of sources in both the public and private sectors.

Although the intended primary application of each standard is stated in its Definition or Scope clause, it is important to note that it remains the responsibility of the user of the standard to judge its suitability for his particular purpose.

CGSB standards are subject to periodic review to ensure that they keep abreast of technological progress. Suggestions for their improvement, which are always welcome, are brought to the notice of the standards committees concerned. Changes to standards are issued either as separate amendment sheets or in revised editions of the standards.

An up-to-date listing of CGSB standards, including details on latest issues and amendments, and ordering instructions, will be found in the Catalogue of Standards which is published annually, with a supplement, and is available without charge upon request.

Further information on the CGSB and its services and standards may be obtained from:

Canadian Government Specifications Board
Hull, Québec
Canada
K1A 0S5

La présente norme a été élaborée sous les auspices de l'OFFICE DES NORMES DU GOUVERNEMENT CANADIEN dont les comités des normes, qui se prononcent à la majorité des voix, rédigent des normes facultatives intéressant les domaines les plus divers. Les comités des normes sont composés de groupes intéressés aux normes à l'étude, notamment les fabricants, les consommateurs et autres usagers, les détaillants, les gouvernements, les institutions d'enseignement, les associations techniques, professionnelles et commerciales, ainsi que les organismes de recherche et d'essai. Le Conseil canadien des normes a conféré à l'ONGC le titre d'organisme rédacteur de normes nationales. En conséquence, les normes que l'Office élabore et soumet à titre des normes canadiennes se conforment aux critères et procédures établies à cette fin par le Conseil canadien des normes. Outre la publication de normes nationales, l'ONGC rédige également des normes visant des besoins particuliers à la demande de plusieurs organismes tant du secteur privé que du secteur public.

Même si la définition ou l'objet de chaque norme détermine de façon précise l'application première que l'on peut en faire, il faut remarquer cependant qu'il incombe à l'usager, au tout premier chef, de décider si la norme peut servir aux fins qu'il envisage.

Étant donné l'évolution technique, les normes de l'ONGC font l'objet de révisions périodiques. Toutes les suggestions susceptibles d'en améliorer la teneur sont accueillies avec grand intérêt et portées à l'attention des comités des normes concernés. Les changements apportés aux normes sont publiés sous la forme de modificatifs distincts, ou incorporés dans les éditions révisées des normes.

Une liste à jour des normes de l'ONGC comprenant des renseignements sur les normes récentes et les derniers modificatifs parus et sur la façon de se les procurer figure au Catalogue des normes publié chaque année avec un supplément. Cette publication est gratuite et tout intéressé peut en faire la demande.

Pour de plus amples renseignements sur l'ONGC, ses services et ses normes, s'adresser à:

L'Office des normes du gouvernement canadien
Hull (Québec)
Canada
K1A 0S5

Withdrawn/Retirée

Specifications Board | Office des normes

STANDARD FOR:

SOAP, FLOOR, LIQUID

NORME:

SAVON POUR PLANCHER, LIQUIDE

This standard is expressed in SI (Metric) units in response to the requirements of Canada's metric conversion program. By agreement with the Committee on Soaps and Detergents it supersedes 2-GP-7b, May 1967 which expressed the requirements in yard/pound units.

Les valeurs de la présente norme sont exprimées en unités SI (métriques) conformément aux exigences du Programme canadien de conversion au système métrique. Le comité des savons et détergents est d'accord que la présente remplace la norme (F)2-GP-7b de mai 1967 dont les valeurs étaient exprimées en unités verge-livre.

2-GP-7M

March/Mars 1979

Supersedes 2-GP-7b
May 1967

Remplace (F)2-GP-7b
Mai 1967

Withdrawn/Retirée

PUBLISHED BY CANADIAN GOVERNMENT SPECIFICATIONS BOARD, HULL, QUÉBEC. K1A 0S5

© MINISTER OF SUPPLY AND SERVICES CANADA — 1979

PUBLIÉE PAR L'OFFICE DES NORMES DU GOUVERNEMENT CANADIEN, HULL (QUÉBEC) K1A 0S5

© MINISTRE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA — 1979

Metric Commission Canada has granted use of the National Symbol for Metric Conversion.

La Commission du système métrique Canada a autorisé l'utilisation du symbole national de conversion au système métrique.

COMMITTEE ON SOAPS AND DETERGENTS
COMITÉ DES SAVONS ET DÉTERGENTS

(Membership at date of approval by the Committee)
(Composition à la date d'approbation)

Lever Detergents Ltd.	Adams, T.B.	Lever Detergents Ltée
Copeland Laboratories	Beattie, R.C.	Copeland Laboratories
The Procter & Gamble Co. of Canada Ltd.	Brownridge, F.A.	The Procter & Gamble Co. of Canada Ltd.
Department of National Defence	Cheesman, H.	Ministère de la Défense nationale
Bristol-Myers Products Canada	Ciancone, D.G.	Bristol-Myers Products Canada
Department of Industry, Trade and Commerce	Conrad, W.J.	Ministère de l'Industrie et Commerce
Hart Chemical Ltd.	Cooper, L.	Produits chimiques Hart Ltée
Chemical Development of Canada Ltd.	Cukier, S.	Chemical Development of Canada Ltée
Boyle-Midway (Canada) Ltd.	Earle, M.R.	Boyle-Midway (Canada) Ltée
Rohm & Haas Co. of Canada Ltd.	Elliott, J.H.	Rohm & Haas Co. of Canada Ltd.
Diversey (Canada) Ltd.	Gibson, R.D.	Diversey (Canada) Ltée
Canada Packers Ltd.	Gleeson, P.J.	Canada Packers Ltée
Mohawk Hospital Services	Harrison, G.I.	Mohawk Hospital Services
Canadian Corrections Services	Hawkes, A.J.	Services correctionnels canadiens
Colgate Palmolive Canada	Hearn, W.R.	Colgate Palmolive Canada
Department of National Health and Welfare	Hughes, B.C.	Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social
St. Boniface General Hospital	Irvine, H.	Hôpital général de St-Boniface
Department of Indian and Northern Affairs	Kelly, B.W.	Ministère des Affaires indiennes et du Nord
Airkem of Canada Ltd.	Kerekes, Dr I.S.	Airkem of Canada Ltée
Dustbane Enterprises Ltd.	McCurdy, W.J.	Les Entreprises Dustbane Ltée
G.H. Wood & Company Ltd.	Nott, Dr P.E.	G.H. Wood & Compagnie Ltée
Department of Public Works	Preen, J.R.	Ministère des Travaux publics
Department of National Defence	Shaeen, A.F.	Ministère de la Défense nationale
Economics Laboratory	Sloan, W.N.	Economics Laboratory
Department of National Health and Welfare	Smyth, R.B.	Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social
Department of Supply and Services	Wood, G.F.	Ministère des Approvisionnements et Services
Department of Transport	Woychyshyn, D.T.	Ministère des Transports
Canadian Government Specifications Board	Melski, T. Secretary/Secrétaire	Office des normes du gouvernement canadien

Withdrawn/Retirée

CANADIAN GOVERNMENT SPECIFICATIONS BOARD

Standard for

SOAP, FLOOR, LIQUID

OFFICE DES NORMES DU GOUVERNEMENT CANADIEN

Norme

SAVON POUR PLANCHER, LIQUIDE

1. SCOPE

1.1 This standard applies to liquid soap prepared from suitable oils thoroughly saponified.

1.2 For more detailed information on uses, see par. 8.2.

OBJET

La présente norme s'applique à un savon liquide préparé à partir d'huiles appropriées complètement saponifiées.

Pour plus de précision sur l'emploi du produit, voir par. 8.2.

2. APPLICABLE PUBLICATION

2.1 The following publication is applicable to this standard:

2.1.1 Canadian Government Specifications Board (CGSB)

2-GP-11 — Methods of Testing and Analysis of Soaps and Detergents

2.2 Reference to test methods in the above publication is to the latest issue, unless otherwise specified by the authority applying this standard.

PUBLICATION APPLICABLE

La publication suivante s'applique à la présente norme:

Office des normes du gouvernement canadien (ONGC)

2-GP-11 — Méthodes d'essai et d'analyse des savons et détergents

Sauf indication contraire de l'autorité appliquant la présente norme, les méthodes d'essai de la publication susmentionnée s'entendent de l'édition la plus récente.

3. GENERAL REQUIREMENTS

3.1 The soap shall be a homogeneous liquid.

3.2 The soap shall be free from objectionable odor, both as received and in solution in hot water.

3.3 The soap shall not contain visible foreign matter.

3.4 It shall lather effectively in cold soft water.

3.5 The product shall be stable, and shall not lose effectiveness or otherwise deteriorate when retained in an unopened container at ordinary storage temperatures within the range of 10 to 38°C for a period of one year.

EXIGENCES GÉNÉRALES

Le savon doit être un liquide homogène.

Le savon ne doit pas dégager d'odeur désagréable en son état initial de réception comme en solution dans de l'eau chaude.

Le savon ne doit pas contenir de matière étrangère visible.

Il doit mousser efficacement dans l'eau douce froide.

Le produit doit être stable et ne doit pas perdre son efficacité ou se détériorer lorsqu'il est conservé dans un récipient non ouvert, pendant un an, à des températures normales de stockage comprises entre 10 et 38°C.

Withdrawn/Retirée

4. BASIS OF ANALYSES

4.1 In the determination of fatty acid, as specified in the detail requirements below, the result shall be expressed on the basis of the sample as received. The results of all other determinations shall be pro-rated on the basis of 22% fatty acid content.

5. DETAIL REQUIREMENTS

The soap shall comply with the following detail requirements:

		Min.	Max.	Test Method *Méthode d'essai* 2-GP-11	
5.1	Fatty Acid, % by mass	22.0	–	3.1	Acide gras, % en masse
5.2	Alcohol Insoluble, % by mass	–	0.3	9.1	Matière insoluble dans l'alcool, % en masse
5.3	Free Alkali (as NaOH), % by mass	–	0.1	6.1	Alkali libre (en NaOH), % en masse
5.4	Free Fatty Acid (as oleic), % by mass	–	0.1	6.1	Acide gras libre (en acide oléique), % en masse
5.5	Chlorides (as NaCl), % by mass	–	0.2	11.1	Chlorures (en NaCl), % en masse
5.6	Rosin, % by mass	–	1.0	5.2	Colophane, % en masse

5.7 **Low-Temperature Stability** – After the soap has been held at 0°C for 24 h and then brought to room temperature, it shall be homogeneous and show no evidence of separation.

2-GP-11, Method 43.1

6. PREPARATION FOR DELIVERY

6.1 **Labelling** – Each package shall be clearly and legibly labelled with the words "KEEP FROM FREEZING".

6.2 **Packaging, Packing and Marking** – Unless otherwise specified (par. 7.1), commercial packaging, packing and marking shall be acceptable. For Federal Government procurement, marking shall include the stock number and the Department of Supply and Services contract serial number.

7. INSPECTION

7.1 **Sampling** – Sampling shall be in accordance with 2-GP-11, method 1.3.

BASE DES ANALYSES

Les résultats de la détermination des acides gras, conformément aux exigences particulières ci-après, doivent être exprimés sur la base d'un échantillon en son état de réception. Ceux de toutes les autres déterminations en fonction d'un échantillon contenant 22% d'acide gras.

EXIGENCES PARTICULIÈRES

Le savon doit satisfaire aux exigences particulières suivantes:

5.7 **Stabilité à basse température** – Le savon, maintenu à 0°C pendant 24 h puis amené à la température ambiante, doit être homogène et ne doit présenter aucune trace de séparation.

2-GP-11, méthode 43.1

PRÉPARATION POUR LA LIVRAISON

Étiquetage – Chaque récipient doit être muni d'une étiquette claire et lisible portant les mots suivants: "PROTÉGER DU GEL".

Conditionnement, emballage et marquage – Sauf indication contraire (par. 7.1), le conditionnement, l'emballage et le marquage commerciaux sont admis. Pour les achats du gouvernement fédéral, le marquage doit inclure le numéro de nomenclature et le numéro de série du contrat du ministère des Approvisionnements et Services.

INSPECTION

Échantillonnage – Les échantillons doivent être prélevés conformément à la méthode 1.3 de la norme 2-GP-11.

Withdrawn/Retirée

7.2 **Testing** – The methods of test shall be those in 2-GP-11, using the method specified with each requirement. Preparation of samples in the laboratory shall be in accordance with 2-GP-11, Method 2.3.

Essais – Les méthodes d'essai sont celles de la norme 2-GP-11 figurant à chaque exigence. La préparation des échantillons au laboratoire doit être conforme à la méthode 2.3 de la norme 2-GP-11.

8. NOTES

REMARQUES

8.1 **Options** – The following options provided in this standard should be specified in application of the standard:

a. Packaging, packing, labelling and marking required if commercial practice is not acceptable.

b. Whether a qualified product is required (par. 8.3).

Options – Les options suivantes qui sont prévues dans la présente norme devraient être précisées lors de son application:

a. Conditionnement, emballage, étiquetage et marquage exigés, si les usages commerciaux ne conviennent pas

b. Si un produit agréé est exigé (par. 8.3).

8.2 **Intended Uses** – Soap to this specification is intended for general cleaning, particularly of floors and painted and lacquered surfaces. 2-GP-4M covers a paste product suitable for the same applications.

NOTE: See 2-GP-34 for guidance on the correct choice of soaps and detergents.

Utilisations prévues – Le savon fourni sur référence à la présente norme est destiné au nettoyage général et plus particulièrement au nettoyage des planchers et des surfaces recouvertes d'une couche de peinture ou de peinture-laque. La norme 2-GP-4M régit un produit en pâte qui convient à des applications identiques.

REMARQUE: Consulter la norme 2-GP-34 pour faire un choix judicieux des savons ou des détergents.

8.3 **Product Qualification – Federal Government** – The Canadian Government Specifications Board administers a qualification program for products to this standard. Information on this program may be obtained from:

The Secretary, Canadian Government Specifications Board.

Agrément des produits – Gouvernement fédéral – L'Office des normes du gouvernement canadien administre un programme d'agrément des produits conformes à la présente norme. Les demandes de renseignements sur ce programme doivent être envoyées au:

Secrétaire, Office des normes du gouvernement canadien.

8.4 The publication listed in par. 2.1.1 may be obtained from the Canadian Government Specifications Board.

La publication mentionnée à l'al. 2.1.1 est diffusée par l'Office des normes du gouvernement canadien.

Withdrawn/Retirée